

# TRANS — MISS·ONS SEPTEMBRE DÉCEMBRE

2015

**Programme des activités  
des musées  
des Arts Décoratifs**



# LES ACTIVITÉS DES MUSÉES DES ARTS DECORATIFS

PROGRAMME SEPTEMBRE – DÉCEMBRE 2015

4 Expositions

9 Événements

11 Résidence

13 Salle de conférences

17 Jeune public, 4 – 18 ans, familles

22 18 – 25 ans

24 Adultes

29 Calendrier des activités

33 Activités mode d'emploi

34 Autres services offerts au public

36 Point typo

← AHN Sang-soo, *Mask Dance*, KIM Ji-ha, 2004.  
© AHN Sang-soo.

# LES MUSÉES DES ARTS DÉCORATIFS

Les Arts Décoratifs regroupent deux musées :  
le musée des Arts décoratifs (Arts décoratifs, Mode et Textile, Publicité  
et Design graphique) et le musée Nissim de Camondo.

## Arts décoratifs

Collections permanentes de meubles, objets d'art, tapis et tapisseries,  
allant du Moyen Âge à nos jours, structurées en visites à la fois chronologiques  
et thématiques (galerie des bijoux, galerie Jean Dubuffet, galerie d'études),  
et expositions temporaires.

## Mode et Textile

Expositions temporaires uniquement. En raison de la fragilité des collections

Mode et Textile, il n'y a pas de présentation permanente. Voir p. 5

## Publicité et Design graphique

Expositions temporaires uniquement. En raison de la fragilité des collections

Publicité et Design graphique, il n'y a pas de présentation permanente. Voir p. 6

## MUSÉE NISSIM DE CAMONDO

Cet hôtel particulier, construit en 1911 par l'architecte René Sergent à la demande  
du comte Moïse de Camondo, présente l'importante collection de mobilier et d'objets  
d'art du XVIII<sup>e</sup> siècle du comte et expose le fonctionnement d'une maison particulière  
de la plaine Monceau au début du XX<sup>e</sup> siècle.

L'ensemble a été légué à l'État en 1936 en mémoire de Nissim de Camondo.

Informations : standard des Arts Décoratifs,  
01 44 55 57 50, [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)



## Musée des Arts décoratifs

107, rue de Rivoli, 75001 Paris

Ouverture du mardi au dimanche,  
de 11h à 18h.  
Nocturne le jeudi de 18h à 21h  
dans les expositions temporaires uniquement  
Jour de fermeture : lundi.

## Accès

Métro : Palais-Royal – Musée du Louvre  
(lignes 1, 7), Tuilleries (ligne 1),  
Pyramides (lignes 7, 14)  
Bus : lignes 21, 27, 39, 48, 68, 69, 72, 81, 95  
Parkings : Carrousel du Louvre et Pyramides  
Station Vélib : 1014-5, rue de l'Échelle

## TARIFS

Musée des Arts décoratifs  
Plein tarif : 11€ / Tarif réduit : 8,50€  
Pass Arts Décoratifs (musée des Arts décoratifs  
+ musée Nissim de Camondo) : 19€ / 15€.  
Pass valable 4 jours.

↑ Musée des Arts décoratifs, vue du salon  
de l'hôtel de Serres.

©Les Arts Décoratifs, Luc Boegly.

## Musée Nissim de Camondo

63, rue de Monceau, 75008 Paris

Ouverture du mercredi au dimanche,  
de 10h à 17h30.  
Jours de fermeture : lundi et mardi.

## Accès

Métro : Villiers (lignes 2, 3), Monceau (ligne 2)  
Bus : lignes 30, 84, 94  
Parking : avenue de Villiers  
Station Vélib : 8037 - 75, rue de Monceau

## TARIFS

Musée Nissim de Camondo  
Plein tarif : 9€ / Tarif réduit : 6,50€  
Billet commun (musée des Arts décoratifs  
+ musée Nissim de Camondo) : 13€ / 10€  
Pass Arts Décoratifs (musée des Arts décoratifs  
+ musée Nissim de Camondo) :  
19€ / 15€. Pass valable 4 jours.

Informations relatives au tarif réduit  
et à la gratuité sur le site Internet  
des Arts Décoratifs.

↑ Musée Nissim de Camondo, vue de la cuisine.  
©Les Arts Décoratifs.

# EXPOSITIONS



## Nef

**Korea now. Craft, design, mode et graphisme en Corée**

19.9.2015 – 3.1.2016

## Craft et design

Afin de montrer la diversité des métiers d'art coréens, l'exposition rassemble une centaine d'artistes et plus de quatre cents œuvres, mêlant ainsi les héritiers des techniques anciennes à une jeune génération en quête de renouveau technologique.

Le design coréen commence à percer sur la scène internationale depuis le début des années 2000, mais il reste encore assez confidentiel en France et en Europe. Cette exposition permet de le découvrir, à la croisée des disciplines, à travers les techniques de la céramique, de l'orfèvrerie, du bois et du papier.

Commissariat: Olivier Gabet, directeur des musées des Arts Décoratifs, Karine Lacquemant, assistante de conservation, département moderne et contemporain, musée des Arts décoratifs et RHEEM Mi-sun.

Scénographie: ANG Soon-gak.

Autour de l'exposition: voir p. 9, 18, 19, 23, 24

—

↑ CHUNG Hae-cho, coupes *Rhythm of the Colors Luster*, 2014. ©CHUNG Hae-cho.

—

↖ OGH Sang-sun, costume de Kim Hye-Soon, *Vogue Korea*, 2015. ©OGH Sang-sun.

## Mode et Textile

**Korea now. Craft, design, mode et graphisme en Corée**

19.9.2015 – 3.1.2016

## Mode

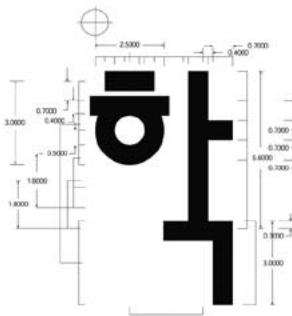
Avec plus de cent vingt silhouettes et accessoires, cette exposition atypique présente un panorama de la mode coréenne contemporaine. L'inspiration des créateurs ne se limite pas à la tradition puisqu'ils puisent aussi dans diverses sources telles que le punk, le hip hop ou la K pop. Pour mettre en valeur ces pièces, la scénographie s'organise autour des cinq couleurs cardinales de l'*obangsaek*: rouge, jaune, bleu, noir et blanc. Ces créations contemporaines revisitent le *hanbok*, le costume traditionnel coréen. «Korea now» offre ainsi l'expérience d'une vision poétique et invite à une réflexion sur la dimension culturelle du regard.

Commissariat: Olivier Gabet, directeur des musées des Arts Décoratifs, Éric Pujol-Plaa, assistant de conservation, Mode et Textile, musée des Arts décoratifs et SUH Young-hee. Scénographie: LIM Tae-hee.

Autour de l'exposition: voir p. 19, 21, 23, 24, 25, 26

—

↑ SUH Young-hee, *Seon seon seon* (Ligne ligne ligne), 2012. ©PARK Woo-jin.



Publicité

**Korea now. Craft, design, mode et graphisme en Corée**  
19.9.2015 – 3.1.2016

#### Graphisme

Le design graphique coréen est relativement récent. Il est le reflet de l'histoire du pays. L'exposition propose de découvrir, pour la première fois en France, une vingtaine d'acteurs et met en avant l'originalité, l'effervescence et la grande créativité de cette scène jeune, qui s'exprime sur des supports et dans des domaines variés : typographie, affiches, livres, magazines, lithographies, CD, cartons d'invitation, enveloppes ou dépliants...

Commissariat: Olivier Gabet, directeur des musées des Arts Décoratifs, Amélie Gastaut, conservatrice, Design graphique, musée des Arts décoratifs et CHOI Bum.

Scénographie: ANG Soon-gak.

Autour de l'exposition: voir p. 19, 23, 24, 25

—

↑ AHN Sang-soo, Module Ahn Font, 1981.  
© AHN Sang-soo.



Galerie des jouets

**Une histoire, encore !  
50 ans de création à l'école des loisirs**  
1.10.2015 – 7.2.2016

Pour célébrer les cinquante ans de l'école des loisirs, le musée des Arts décoratifs accueille une exposition d'exception faisant découvrir ou redécouvrir l'univers riche et foisonnant de quelques-uns des auteurs emblématiques de la maison d'édition. Interactive et ludique, l'exposition retrace autant le parcours des écrivains et dessinateurs «historiques» de l'école des loisirs que celui des acteurs actuels. Elle constitue une invitation au rêve, à la lecture et à l'imaginaire dans l'esprit de la maison d'édition: donner pour les enfants «le meilleur de la création pour l'épanouissement du plus grand nombre».

Activités développées grâce au soutien de la maison Hermès.

Commissariat: Anne Monier, conservatrice, département des Jouets, musée des Arts décoratifs.

Scénographie: Constance Guisset.

Autour de l'exposition: voir p. 9, 20, 23, 24

—

↑ Claude Ponti, 50 ans de l'école des loisirs.  
© Claude Ponti, L'école des loisirs.



Galerie d'études

**Trésors de sable et de feu.  
Verre et cristal aux Arts Décoratifs, du XIV<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle**  
9.4.2015 – 15.11.2015

Le musée des Arts décoratifs possède l'un des plus importants patrimoines verriers du XIV<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle. Verreries orientales, françaises et européennes sont à l'honneur, tout comme les productions exceptionnelles des grandes manufactures et cristalleries. L'exposition présente également la création des trente dernières années, ultime point fort de la collection, où se confrontent les nouveaux concepts du design, de l'art et de l'artisanat de création.

Téléchargez l'application «Trésors Verre» développée grâce au soutien de la fondation Bettencourt Schueller.

Commissariat: Jean-Luc Olivie, conservateur en chef, Centre du verre, musée des Arts décoratifs.

Scénographie: Philippe Pumain.

Autour de l'exposition: voir p. 18, 19, 23, 24

—

↑ Maurice Marinot, flacon Le Perroquet doré, 1928.  
Legs de Monsieur et Madame Barthou, 1937. Inv. 32229.  
© Les Arts Décoratifs, Jean Tholance.

# ÉVÉNEMENTS

Une histoire, encore ! 50 ans de création à l'école des loisirs

« Des samedis en belle compagnie »

Les samedis / 14h30 - 17h30

Les conférenciers des Arts Décoratifs sont à votre disposition tous les samedis après-midis pour vous guider dans votre découverte de l'exposition. Ils auront à cœur de vous révéler des anecdotes, de vous dévoiler les héros, de vous raconter l'épopée de cette grande maison et de vous narrer des histoires choisies dans le répertoire publié depuis 50 ans. Avec le soutien de la maison Hermès.

Cet accueil exceptionnel est gratuit et ouvert aux petits et grands munis du billet d'entrée à l'exposition.

**Métiers d'art: enjeux et perspectives économiques / Arts and Crafts:**

**Challenges and Economic Outlook**

**Jeudi 5 et vendredi 6 novembre**

Auditorium de l'Institut national d'histoire de l'art, Paris

L'Institut national des métiers d'art, en partenariat avec Les Arts Décoratifs et avec le soutien de la manufacture horlogère Vacheron Constantin, organise les seconde journées d'études internationales consacrées à l'approche économique des métiers d'art: la place des métiers d'art dans l'économie européenne, les défis pour affronter les marchés de demain, l'évolution des modes de consommation. Vous découvrirez à quel point les métiers d'art constituent un facteur majeur de compétitivité et de croissance pour l'Europe de demain.

Entrée libre sous réserve d'inscription obligatoire à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2015 sur:  
[www.institut-metiersdart.org/les-journees-d-etudes-internationales](http://www.institut-metiersdart.org/les-journees-d-etudes-internationales)

**Journée famille**

**Samedi 5 décembre / de 11h à 17h30**

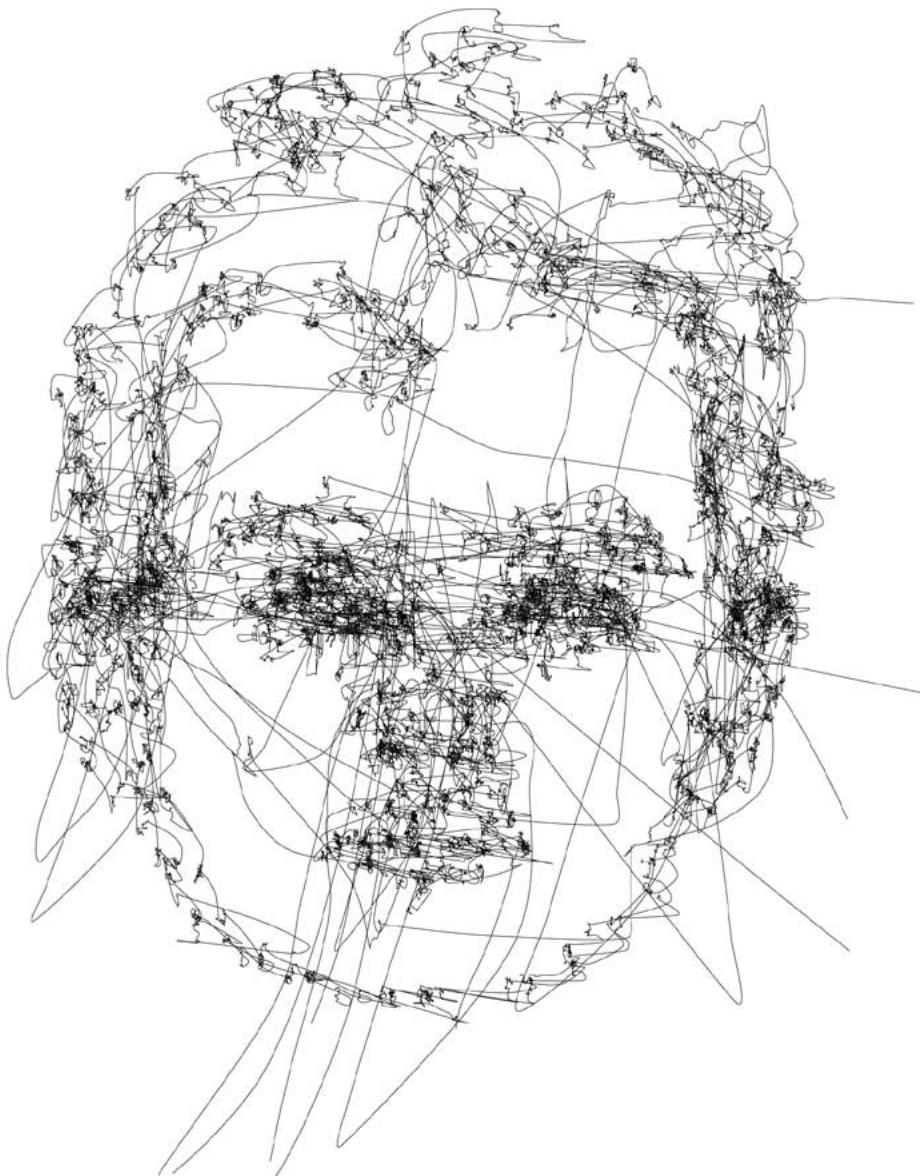
Visites, lectures et ateliers récréatifs vous attendent toute la journée pour découvrir l'exposition événement de l'école des loisirs.

Entrée libre sans inscription, enfants à partir de 4 ans



# RÉSIDENCE

MICHEL PAYSANT  
ACTE III, SEPTEMBRE – DÉCEMBRE 2015



Michel Paysant est un artiste connu pour les projets qu'il conçoit aux frontières de l'art et de la science. Passionné de dessin classique et expérimental, il développe depuis près de quinze ans un projet en sciences cognitives intitulé DALY (Dessiner avec les yeux), dans lequel il expérimente à l'aide d'un eyetracker toutes les possibilités de l'œil-outil: dessiner, peindre, écrire, sculpter, créer des architectures ou encore, composer et interpréter de la musique avec le mouvement des yeux.

Après «L'Œil diapason» et «La table à dessein», présentés au musée des Arts décoratifs en février 2015, l'artiste installe durant une semaine un atelier de dessin numérique, «Portrait Factory», durant lequel il réalise sous forme de performance des séries de portraits d'après modèles vivants par le simple mouvement du regard.

Avec le soutien de la fondation Bettencourt Schueller.  
En partenariat avec la société Pertech et Olivier Herbez.



# SALE D' CONFÉRENCES

La salle de conférences des musées des Arts Décoratifs est un lieu de rencontres, conférences et débats. Sa programmation se construit en écho aux expositions accueillies dans l'institution et aux problématiques culturelles, historiques ou actuelles.

Dans une volonté de transmission et de dialogue avec le public et les professionnels, elle a également pour objectif d'accueillir la parole des créateurs de mode, des graphistes et des designers, et de se faire le relais de la jeune création. L'enjeu est de croiser les regards et les approches.

Les conférences seront progressivement mises en ligne sur le site Internet, sous forme audio. Le programme détaillé des interventions et des mises à jour éventuelles est disponible sur [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr).

**Entrée:** 111, rue de Rivoli, 75001 Paris

**Achat en ligne:** <http://www.lesartsdecoratifs.fr/francais/conferences/>

Achat possible sur place, le jour même, en fonction des places disponibles.

**Informations par e-mail:** [conference@lesartsdecoratifs.fr](mailto:conference@lesartsdecoratifs.fr)

---

## TARIFS

Plein tarif: 5€

Amis des Arts Décoratifs: 4€

Étudiants, demandeurs d'emploi: 2€

—  
Pierre Paulin, fauteuil Little Tulip, 1965.  
Don de Pierre Perrigault. Meubles et fonction, 2007.  
Inv. 2007.93.4. ©Les Arts Décoratifs, Jean Tholance.

## ACTUALITÉS DES ARTS DÉCORATIFS

**Mercredi 30 septembre / 18h30**

### La Samaritaine, Paris

Alors qu'une page de leur histoire se tourne, les grands magasins de la Samaritaine font l'objet d'une publication collective à partir de très nombreux documents d'archives et de clichés inédits.

Architectes, historiens et historiens de l'art se penchent sur la «Samar» et sa légende. Par Jean-François Cabestan, architecte et maître de conférences à l'université Paris 1-Panthéon-Sorbonne, Hubert Lempereur, architecte, membre de l'Atelier de transformation des patrimoines, et Réjane Bargiel, conservateur en chef, département publicité, musée des Arts décoratifs.

Inscription sur [conferences@lesartsdecoratifs.fr](mailto:conferences@lesartsdecoratifs.fr)  
Gratuit

**Mardi 13 octobre / 18h30**

### L'extraordinaire hôtel Païva

Conférence organisée à l'occasion de la parution de l'ouvrage *L'Extraordinaire Hôtel Païva* publié par Les Arts Décoratifs.

Par Odile Nouvel, conservatrice honoraire des collections XIX<sup>e</sup> siècle du musée des Arts décoratifs.

**Mercredi 18 novembre / 18h30**

### Regards sur le bijou contemporain en Corée

Le bijou coréen n'est pas inféodé à des pratiques anciennes et possède de ce fait une grande liberté d'expression qui attire les artistes du bijou français. Avec Monika Brugger, Marion Delarue, Annie Sibert, artistes du bijou contemporain, et Karine Lacquemant, co-commissaire de l'exposition «Korea now».

## DUBUFFET OU L'IDÉE FESTIVE

Ce programme s'articule, en relation avec la donation de Jean Dubuffet au musée des Arts décoratifs, autour de l'actualité des expositions, de la recherche et des publications concernant l'artiste, et en partenariat avec la Société des Amis de la Fondation Dubuffet.

**Mercredi 16 septembre / 18h30**

### André Breton et Jean Dubuffet : accord et désaccord

Si Breton et Dubuffet partagent une même fascination pour les productions marginales, s'engageant ensemble dans l'aventure de la Compagnie de l'Art Brut, cette amitié fulgurante prendra des allures conflictuelles à propos de la notion « de l'art des fous », source d'une rupture sans retour. Par Lucienne Peiry, docteure en histoire de l'art, commissaire d'exposition et auteure, ex-directrice de la Collection de l'Art Brut à Lausanne.

## LES RENDEZ-VOUS DU PAPIER PEINT

Régulièrement, un acteur du monde du papier peint vient partager son expérience avec le public. Rendez-vous organisés par Véronique de La Hougue, conservateur en chef, département des papiers peints, musée des Arts décoratifs.

**Mercredi 23 septembre / 18h30**

### Les Métamorphoses d'Ovide

À l'occasion de la restauration du papier peint *Les Métamorphoses d'Ovide*, attribué à la manufacture Arthur et Robert, Véronique de La Hougue et Monique Blanc, conservateur en chef au département Moyen Âge/Renaissance, questionnent l'iconographie de ce thème et sa permanence dans les arts décoratifs depuis le Moyen Âge jusqu'à nos jours.

## QUESTIONS DE STYLE : L'HISTORICISME. LA RENAISSANCE DANS LES ARTS DECORATIFS FRANÇAIS AU XIX<sup>E</sup> SIÈCLE

Les arts décoratifs français du XIX<sup>e</sup> siècle se caractérisent par un réinvestissement sans précédent dans l'histoire de l'art des styles du passé. Organisé sur plusieurs années par Les Arts Décoratifs et le musée du Louvre, le séminaire abordera en 2015-2016 les historicismes liés à la Renaissance. Structuré en cinq séances, ce séminaire confrontera des spécialistes du XIX<sup>e</sup> siècle et de la Renaissance afin de décomposer les mécanismes de formation de cet historicisme.

**Mercredi 7 octobre / 18h30**

### Collectionner les objets

#### de la Renaissance au XIX<sup>e</sup> siècle

Avec Audrey Gay-Mazuel, conservateur, département XIX<sup>e</sup> siècle, musée des Arts décoratifs, Anne Dion-Tenenbaum, conservateur en chef, département des Objets d'art, musée du Louvre, Philippe Malgouyres, conservateur en chef, département des Objets d'art, musée du Louvre et Monique Blanc, conservateur en chef au département Moyen Âge/Renaissance, musée des Arts décoratifs.

**Mercredi 2 décembre / 18h30**

### Ornements et ornemanistes

Avec Anaïs Alchus, conservateur stagiaire, Institut national du patrimoine, Sophie Derrot, conservateur, département du Dépôt légal, Bibliothèque nationale de France, Laure Haberschill, responsable des fonds patrimoniaux, bibliothèque des Arts Décoratifs, et Thierry Crépin-Leblond, directeur du musée national de la Renaissance, château d'Écouen.



# JEUNE PUBLIC

## 4-18 ANS

### FAMILLES

Le mercredi / 14h30

DU lundi au vendredi pendant les vacances scolaires / 10h30 et 14h30

Un dimanche par mois / 10h30

Design, mode, mobilier ou jouet, les collections des Arts Décoratifs invitent à découvrir les objets de notre environnement quotidien, à retracer leurs histoires et à questionner leurs usages.

Pendant la visite (1h), formes et décors, matières et techniques inspirent les jeunes visiteurs pour des interprétations personnelles et contemporaines en atelier (1h).

Chaque trimestre, de nouvelles activités sont imaginées pour découvrir les expositions temporaires et redécouvrir les collections permanentes. Elles sont signalées par la mention / Nouveau.

La mention / Mon premier atelier est associée aux ateliers, à faire seul ou à partager en famille, spécifiquement imaginés pour les premières activités au musée.

Placée sous le signe du partage et de la nouveauté, une sélection d'activités à destination des familles est développée dans ce programme avec la mention / En famille.

Informations et réservations: Sophie Arphand,  
[jeune@lesartsdecoratifs.fr](mailto:jeune@lesartsdecoratifs.fr) (avec confirmation de l'inscription en retour)  
01 44 55 59 25, du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30.

—  
Lisa Walker, collier Peluches d'enfants, 2009.  
Don de Caroline Van Hoek, 2012. Inv. 2012.59.1.  
©Les Arts Décoratifs, Jean Tholance.

## FÊTER SON ANNIVERSAIRE AUX ARTS DÉCORATIFS

Le mercredi, le samedi et le dimanche sur réservation. Les groupes sont constitués de 12 enfants maximum. Deux formules au choix:

- Atelier: 2h / forfait de 168€
- Atelier + goûter: 3h / forfait de 252€

Retrouvez toutes les modalités sur la plaquette «Fêter son anniversaire aux Arts Décoratifs» en suivant le chemin suivant:  
[www.lesartsdecoratifs.fr/francais/activites/anniversaire-au-musee](http://www.lesartsdecoratifs.fr/francais/activites/anniversaire-au-musee)

Réservez : [anniversaire@lesartsdecoratifs.fr](mailto:anniversaire@lesartsdecoratifs.fr).

## JE DÉCOUVRE ET J'EXPÉRIMENTE 4 - 6 ANS

### Ateliers / 12€ / 2h

Voir définition p. 33

Les ateliers «Je découvre et j'expérimente» sont destinés aux enfants de 4 à 6 ans. Ils sont conçus pour s'adapter au rythme et aux compétences des plus petits. La manipulation et les expériences sensibles sont au cœur de ces propositions.

### Assemblages d'empreintes

Sur les pas de Jean Dubuffet, les enfants sont invités à explorer la matière, la trace, l'empreinte.

Par frottement, pliage, collage, chacun réalise une figure singulière.

4-6 ans: 23 octobre à 14h30, 29 octobre à 10h30, 31 décembre à 10h30 / Mon premier atelier

### Le verre dans tous ses éclats

La diversité de formes et de couleurs qu'offre le matériau verre est à découvrir dans l'exposition pour réaliser une sculpture aux mille éclats!

4-6 ans: 16 septembre à 14h30, 20 octobre à 10h30, 28 octobre à 14h30

Nouveau

### La fabrique de nuages

Inspirés par le design coréen, les enfants font naître nuages de papier et de plastique pour des mobiles tout en transparence et légèreté.

4-6 ans: 30 septembre à 14h30, 21 et 27 octobre à 10h30, 21 et 28 décembre à 14h30  
Mon premier atelier

Nouveau

### Imprimer la terre

Géométrique ou floral, le décor des céramiques contemporaines inspire aux enfants la réalisation de motifs imprimés dans la terre.

4-6 ans: 22 octobre à 10h30, 27 octobre à 14h30, 23 et 29 décembre à 10h30

## J'IMAGINE ET JE RÉALISE

### 4 - 6 / 7 - 10 ANS

### Ateliers / 12€ / 2h

Voir définition p. 33

Les ateliers «J'imagine et je réalise» sont dédiés aux enfants de 4 à 6 ans et de 7 à 10 ans. Ils s'appuient tant sur les collections permanentes que sur les expositions temporaires et favorisent la créativité et l'imaginaire.

### Un dragon dans mon assiette

Du dragon médiéval à celui des porcelaines chinoises, le motif du dragon orne de nombreux objets des Arts Décoratifs. À chacun d'installer du fantastique au fond de son assiette.

4-6 ans: 2 septembre à 14h30, 23 et 30 octobre à 10h30, 30 décembre à 10h30

### Jouer le papier

Le papier est travaillé en camaïeu sous forme de modules à plier et à superposer pour la réalisation d'une carte personnalisée.

4-6 ans: 21 et 26 octobre à 14h30  
7-10 ans: 22 et 30 octobre à 10h30

### Peindre le verre

Cet atelier invite à expérimenter la technique de peinture sur verre. À chacun d'imaginer et de réaliser le décor de son objet en verre.

7-10 ans: 9 septembre à 14h30, 20 octobre à 14h30, 27 octobre à 10h30, 4 novembre à 14h30

Nouveau

### Norigae

Accessoire de mode traditionnel en Corée, le *norigae* est à découvrir dans l'exposition et à interpréter en atelier. Perles, fils et autres pendeloques sont à associer pour la création d'un pendentif porte-bonheur.

7-10 ans: 23 septembre à 14h30, 21 octobre à 14h30, 23 et 28 décembre à 10h30

En famille, enfants à partir de 4 ans: 22 octobre à 14h30, 28 octobre à 10h30, 15 novembre à 10h30, 31 décembre à 14h30

Nouveau

### De la ligne à la lettre

Les affiches de l'exposition consacrée au graphisme coréen inspirent aux enfants le dessin d'une ligne. En atelier, elle est à graver et à imprimer par le procédé de la gravure sur polystyrène pour la composition d'un alphabet imaginaire.

4-6 ans: 19 octobre à 14h30, 26 octobre à 10h30, 23 décembre à 14h30  
7-10 ans: 19 octobre à 10h30, 30 octobre à 14h30, 22 décembre à 10h30, 30 décembre à 14h30

Nouveau

### L'art du pli

De l'art traditionnel aux créations contemporaines et de la mode au design graphique, cet atelier propose la découverte des pliages coréens et permet de s'initier aux techniques de pliage pour la réalisation d'un joli coffret.

7-10 ans: 20 et 26 octobre à 10h30, 21 décembre à 10h30, 29 décembre à 14h30

Nouveau

### Noël made in Korea

La découverte de la culture coréenne entraîne petits et grands à réaliser différentes décos pour le sapin et la maison aux couleurs de la Corée. Papier et textile, pliage et découpage seront au cœur de cette activité à partager en famille!

En famille, enfants à partir de 4 ans : 29 novembre à 10h30, 2 décembre à 14h30, 13 décembre à 10h30, 16, 22 et 24 décembre à 14h30

Nouveau

### **Je fabrique mon livre**

Rouge de colère, vert de peur, les couleurs mais aussi les formes et les lignes sont l'expression même des différentes humeurs des personnages des albums de l'école des loisirs. L'atelier propose la fabrication d'un livre-objet où les enfants pourront faire l'expérience de ce travail d'illustration par découpage et collage.

4-6 ans: 14 octobre à 14h30,  
19 octobre à 10h30, 29 octobre à 14h30,  
24 décembre à 10h30, 30 décembre à 14h30  
7-10 ans: 19 et 28 octobre à 14h30, 28 décembre à 14h30, 13 janvier à 14h30

Nouveau

### **Cap' sur les histoires !**

De Claude Ponti à Kitty Crowther, les univers des auteurs de l'école des loisirs sont autant d'invitations pour les enfants à devenir les héros d'histoires enchanteresses. En atelier, ils réalisent une cape illustrée par jeu de découpage et de collage.

4-6 ans: 20 octobre à 14h30, 28 octobre à 10h30,  
28 décembre à 10h30, 6 janvier à 14h30  
7-10 ans: 7 octobre à 14h30, 23 et 29 octobre à 10h30, 9 et 30 décembre à 14h30

Nouveau

### **Des héros plein mon sac**

Dans l'exposition consacrée aux 50 ans de l'école des loisirs, les enfants retrouvent les héros de leurs albums préférés. En atelier, ils sont dessinés et transférés sur un sac en tissu qui les accompagnera dans toutes leurs aventures.

7-10 ans: 21 octobre à 10h30, 26 octobre à 14h30,  
24 et 31 décembre à 14h30  
En famille, enfants à partir de 4 ans: 11 octobre à 10h30, 30 octobre à 14h30, 29 décembre à 14h30

### **Stages**

#### **Méchants mais pas toujours !**

Avec Michèle Obriot, créatrice La visite de l'exposition amène à identifier les personnages de méchant et leurs caractéristiques dans les albums de l'école des loisirs. En atelier, *Les Trois Brigands* de Tomi Ungerer sont interprétés pour la réalisation d'accessoires en volume, supports d'histoires à se raconter!

4-6 ans: 2 séances de 2h  
Mercredis 18 et 25 novembre à 14h30 / 24€  
Lundi 21 et mardi 22 décembre à 10h30 / 24€  
7-10 ans: 3 séances de 2h / Lundi 21, mardi 22 et mercredi 23 décembre à 14h30 / 36€

#### **Bêtes à dessin !**

Avec Julia Rabier, illustratrice. Du poussin à Blaise de Claude Ponti et du lapin à Simon de Stephanie Blake, les animaux sont souvent les héros des albums de l'école des loisirs. À leur tour, les enfants dessinent et mettent en scène l'animal mascotte de leur histoire dans un joli album accordéon.

8-12 ans: 5 séances de 2h  
Du lundi 19 au vendredi 23 octobre à 10h30 / 70€

### **J'INTERPRÈTE ET JE CRÉE**

7-10 / 11-14 ANS

#### **Ateliers**

/ 12€ / 2h

Voir définition p. 33

Les ateliers « J'interprète et je crée » sont imaginés pour les enfants de 7 à 10 ans et les adolescents de 11 à 14 ans. Ils donnent principalement à voir l'actualité des nouvelles expositions et invitent à la création personnelle.

#### **Bijou de métal**

Autour de la période Art déco et de la géométrie, les jeunes sont invités à imaginer et à réaliser un bijou à partir de feuilles de métal découpées, assemblées, martelées...

7-10 ans: 22 et 27 octobre à 14h30,  
29 décembre à 10h30

### **Broder la nature**

Fleurs et feuilles, la nature est source d'inspiration pour la création, en atelier, d'une sculpture en tarlatane blanche brodée au fil doré.

7-10 ans: 23 et 29 octobre à 14h30,  
24 et 31 décembre à 10h30

### **Stage**

#### **Mode et création textile / spécial**

##### **Corée**

Sur les pas des jeunes créateurs de mode, les stagiaires sont invités à revisiter la silhouette traditionnelle coréenne pour la réalisation d'une jupe haute.

Le contraste des couleurs ivoire et noir associé au travail des plis et des découpes conduiront à une réalisation aux formes simples et graphiques.

11-14 ans: 5 séances de 2h  
Du lundi 26 au vendredi 30 octobre à 10h30 et 14h30 / 70€



→ Tyra Lundgren, *Colombes*, 1938.  
Don Pierre Rosenberg en souvenir  
de Marie Brandolini, 2015. Inv. 2015.60.4-5.  
© Les Arts Décoratifs, Jean Tholance.

# 18-25 ANS

Gratuité dans les collections permanentes et les expositions temporaires de la Mode, de la Publicité et des Arts Décoratifs, pour les ressortissants de l'Union européenne (UE). L'entrée à l'exposition de la Nef « Korea now » est exceptionnellement gratuite pour ces mêmes étudiants.

Les étudiants (18-25 ans) hors UE bénéficient du tarif réduit d'entrée.

**Réservation et achat en ligne** (prioritaire) pour toutes les activités payantes: [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)

Le jour même (sous réserve de places disponibles): billets à retirer à la caisse

Renseignements: Stéphanie Routier, [adac@lesartsdecoratifs.fr](mailto:adac@lesartsdecoratifs.fr)

Tél. 01 44 55 59 26, du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30

Inscription soirées «Vivez lézard!»: [adac@lesartsdecoratifs.fr](mailto:adac@lesartsdecoratifs.fr)

## VISITES GUIDÉES ET ATELIERS

Jeudi / 14h30 ou 19h / 1h30

Samedi / 11h30 ou 15h30 / 1h30

Dimanche / 11h / 1h30

Pour les thèmes de visites, consultez la rubrique p. 24 à 27

Pour les thèmes d'ateliers, consultez la rubrique p. 26, 27

## TARIFS

Visites musée des Arts décoratifs / 1h30

4€ + entrée gratuite pour les collections permanentes et pour la Nef

Visites LSF / 1h30

4€ + entrée gratuite pour les collections permanentes et pour la Nef

Visites musée Nissim de Camondo / 1h30

4€ + entrée musée gratuite

visite théâtralisée, 12€ + entrée musée gratuite

Tarifs atelier

la journée de 5h, 32€

la journée de 6h30, 38€

+ entrée musée gratuite

Téléchargez gratuitement les aides à la visite de chaque exposition sur [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)

Expositions, rencontres, soirées, énigmes...

Retrouvez toute l'actualité, la richesse et la diversité

des Arts Décoratifs sur Facebook et Twitter: [twitter.com/artsdecoratifs](http://twitter.com/artsdecoratifs)

## SOIRÉES « VIVEZ LÉZARD ! »

La soirée « Vivez lézard ! » est une invitation réservée aux 18-25 ans pour découvrir gratuitement, en nocturne, une exposition des Arts Décoratifs. Lors de chaque soirée, des conférenciers vous font découvrir l'exposition et répondent à vos questions de 18h30 à 20h30.

### Trésors de sable et de feu

Jeudi 15 octobre et jeudi 12 novembre

Dispositif de médiation exceptionnel: laissez-vous guider par les étudiants du Diplôme supérieur d'arts appliqués (DSAA) événementiel et médiation de l'école Boulle.

### Korea now

Jeudi 24 septembre

Profitez de la première nocturne pour découvrir les trois expositions !

### L'école des loisirs

Jeudi 10 décembre

Venez passer la soirée avec vos héros préférés: Émile le poulpe, Blaise et Foulebazar les poussins et Philémon l'éléphant.

—  
↓ Anonyme, Nevers, groupe de figurines

Les Quatre Saisons, XVIII<sup>e</sup> siècle.

Legs Madeleine Bougenaux, 1961. Inv. 38471 A-à-D.

©Les Arts Décoratifs, Jean Tholance.



# ADULTES

En présentant des objets du Moyen Âge à la période contemporaine, le musée des Arts décoratifs est l'un des rares lieux au monde permettant de découvrir les arts appliqués sur une aussi vaste période chronologique et de les aborder de manière transversale avec la mode, la publicité et le graphisme.

Réservation et achat en ligne (prioritaire) pour toutes les activités payantes: [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)  
Le jour même (sous réserve de places disponibles): billets à retirer à la caisse  
Renseignements: Stéphanie Routier, [adac@lesartsdecoratifs.fr](mailto:adac@lesartsdecoratifs.fr)  
Tél. 01 44 55 59 26, du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30

## VISITES GUIDÉES AUX ARTS DÉCORATIFS

Voir définition p.33

Ces visites sont l'occasion de découvrir les nouvelles expositions ou certaines galeries permanentes, en correspondance avec l'actualité. Les enfants à partir de 8 ans sont les bienvenus.

Afin qu'un carnet de visite leur soit confié, prévenir la veille. Sans inscription préalable, billets à retirer à la caisse. Groupe limité à 20 personnes.

Jeudi / 19h / 1h30  
Samedi / 15h30 / 1h30

**Trésors de sable et de feu**  
Samedi 5 septembre / 10, 31 octobre / 14 novembre  
Jeudi 10 septembre / 1<sup>er</sup> octobre / 5 novembre

**Korea now: design et craft**  
Samedi 26 septembre / 17 octobre / 7 novembre / 12 décembre / 2 janvier  
Jeudi 22 octobre / 19 novembre / 4 décembre

**Korea now: mode et graphisme**  
Samedi 3, 24 octobre / 21 novembre / 19 décembre  
Jeudi 29 octobre / 26 novembre / 10 décembre

**L'école des loisirs**  
Voir rubrique Événements p. 9

24

## Galerie des bijoux

Samedi 19 septembre / 9 janvier  
Jeudi 8 octobre

## Collections permanentes du musée des Arts décoratifs : de la vie de châteaux à la vie de salons, du Moyen Âge à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle

Samedi 28 novembre

## Collections permanentes du musée des Arts décoratifs : l'ère industrielle, du XIX<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle

Samedi 12 septembre / 5 décembre

### TARIFS

Visites guidées / 1h30  
Plein tarif: 6€ + entrée tarif réduit  
Amis des Arts Décoratifs: 6€  
+ entrée musée gratuite ou tarif réduit Nef

## VISITES GUIDÉES EN LSF

Les visites guidées en LSF sont assurées par des intervenants sourds.

Réservation et achat en ligne (prioritaire) pour toutes les activités payantes: [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)  
Le jour même (sous réserve de places disponibles): billets à retirer à la caisse

Jeudi / 19h / 1h30

Samedi / 14h30 / 1h30

## Korea now: mode et graphisme

Jeudi 19 novembre  
Samedi 21 novembre

### TARIFS

Visites en LSF / 1h30  
Plein tarif 6€ + entrée exposition gratuite  
Amis des Arts Décoratifs 6€  
+ entrée exposition gratuite

## CYCLES DE VISITES

Sur inscription. Par abonnement pour le cycle ou billet vendu à l'unité.

Deux cycles à thèmes sont proposés en alternance d'octobre à décembre.

### Nouveau

## Les arts du feu

Samedi / 11h30 / 1h30

Ces visites consacrées aux arts du feu sont l'occasion de revisiter les collections exceptionnelles du musée des Arts décoratifs. Elles abordent le verre, puis les divers types de céramique, en les appréhendant de manière technique, mais aussi formelle et décorative à travers l'histoire et le développement des diverses manufactures, jusqu'à l'usage que les créateurs et designers contemporains en font.

1/5 Le verre: secrets de fabrication et verrerie d'usage  
3 octobre

2/5 Le verre: sculptures et objets de design aux XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles  
10 octobre

3/5 La faïence: majoliques italiennes et manufactures européennes  
17 octobre

4/5 La porcelaine: techniques et usages de la porcelaine tendre et de la porcelaine dure  
7 novembre

5/5 La céramique et la création contemporaine  
14 novembre

## Questions de style, histoires de goût

Jeudi / 14h30 / 1h30  
Samedi / 11h30 / 1h30

Découvrir le décor et le cadre de vie de chaque époque et replacer mobilier et objets dans leurs contextes.

1/5 La vie de châteaux, de la fin du Moyen Âge au XVII<sup>e</sup> siècle  
1<sup>er</sup> octobre / 21 novembre

2/5 La vie de salons au XVIII<sup>e</sup> siècle: Paris à l'époque des Lumières  
8 octobre / 28 novembre

3/5 D'un Empire à l'autre: faste et confort au XIX<sup>e</sup> siècle  
15 octobre / 5 décembre

4/5 L'Art nouveau, l'Art déco, la naissance de la modernité, de 1890 à 1937  
5 novembre / 12 décembre

5/5 Traditions, tendances et design de 1937 à nos jours  
19 novembre / 19 décembre

## Usage et fonction

Jeudi / 14h30 / 1h30

Ce cycle propose d'appréhender l'objet par une approche fonctionnelle et symbolique, en dehors du cadre strictement chronologique. Ces visites transversales permettent une découverte des collections permanentes du musée des Arts décoratifs.

(1/3) La chambre / 26 novembre  
(2/3) 1001 façons de s'asseoir / 3 décembre  
(3/3) À table ! / 10 décembre / Cette visite

a lieu au musée Nissim de Camondo

---

## TARIFS

Visites guidées / 20 personnes max. / 1h30

Prix par personne:

Plein tarif: 6€ + entrée tarif réduit

Amis des Arts Décoratifs: 6€

+ entrée musée gratuite ou tarif réduit Nef

## ATELIERS AUX ARTS DÉCORATIFS

Samedi / 5h ou 6h30

### Émaux pour un bijou

Samedi 21 novembre  
de 10h à 13h et de 14h à 17h30

La visite de la galerie des bijoux et des collections Art nouveau et Art déco du musée des Arts décoratifs sert de source d'inspiration pour la réalisation, en atelier, d'un bijou. À l'issue de cette découverte de l'art des émaux, chaque participant repart avec sa création.

Avec Géraldine Luttenbacher,  
créatrice et artiste

Sur inscription. Groupe limité à 15 personnes.

## Ciels de Corée

Samedi 10 octobre  
de 10h30 à 13h et de 14h à 16h30

Cet atelier permet de découvrir la magie de l'indigo, teinture naturelle ancestrale et écologique, de s'immerger dans le bleu le temps d'une journée.

Après une exploration des motifs traditionnels coréens et de leurs interprétations contemporaines, le décor textile est abordé de deux manières différentes par une initiation aux techniques de teinture en réserve par ligature et impression.

Une approche culturelle, technique écologique et créative de la teinture à l'indigo. Chaque participant repart avec sa création.

Avec Corinne Dumas-Toulouse,  
historienne de l'art et créatrice textile  
Sur inscription. Groupe limité à 15 personnes.

---

## TARIFS

Atelier / 20 personnes max.

la journée de 5h / la journée de 6h30

Plein tarif: 58€ / 68€ / entrée musée incluse

Amis des Arts Décoratifs: 48€ / 58€  
+ entrée musée gratuite

## VISITES GUIDÉES

### AU MUSÉE CAMONDO

Dimanche / 11h / 1h30

### Histoire d'une collection, demeure d'un collectionneur

Collectionneur passionné, Moïse de Camondo a rassemblé un ensemble étonnant d'œuvres du XVIII<sup>e</sup> siècle. Sa demeure, d'une grande modernité, est l'un des rares témoignages de l'art de vivre à Paris pendant l'entre-deux-guerres.

Dimanche 6, 20 septembre / 4, 11 octobre  
1<sup>er</sup>, 15, 22 novembre / 6, 20 décembre / 3, 17 janvier

### Ébénistes et secrets de meubles

À l'occasion de l'ouverture de six meubles parmi les plus exceptionnels de la collection de Moïse de Camondo, la visite aborde les créations des plus fameux ébénistes présents dans la collection: Cében, Carlin, Riesener et Leleu.

Dimanche 27 septembre / 25 octobre  
29 novembre / 27 décembre

## VISITES THÉÂTRALISÉES

### AU MUSÉE CAMONDO

Voir définition p.33

Jeudi / 14h30, nouvel horaire / 1h30

Dimanche / 11h / 1h30

En compagnie de Pierre Godefins, maître d'hôtel du comte Moïse de Camondo. Conduits dans les différents espaces de service et de réception, les visiteurs suivent Pierre Godefins lors de la journée de réception qui eut lieu le mardi 3 juin 1930.

Le maître d'hôtel affairé annonce le menu du déjeuner dans les cuisines, puis entraîne les visiteurs dans les préparatifs nécessaires à cet événement. Tout est mis en scène pour remonter le temps et partager un moment d'exception. Par un comédien de la compagnie *In Cauda*.

Jeudi 17 septembre / 15 octobre  
19 novembre / 17 décembre / 21 janvier  
Dimanche 13 septembre / 18 octobre  
8 novembre / 13 décembre / 10 janvier

---

## TARIFS

Visites au musée Nissim de Camondo / 1h30

Visites guidées / 20 personnes max.

Plein tarif: 6€ + entrée 6,50€

Amis des Arts Décoratifs: 6€  
+ entrée musée gratuite

Visites théâtralisées / 15 personnes max.

Plein tarif: 12€ + entrée 6,50€

Amis des Arts Décoratifs: 12€  
+ entrée musée gratuite

Page suivante: André Dubreuil, vase, 2006.

Don Galerie Mougin, 2015. Inv. 2015.57.1.

© Les Arts Décoratifs, Jean Tholance.



# CALENDRIER DES ACTIVITÉS

A = Atelier / E = Événement / P = Parcours / R = Rencontre / SVL = Soirée «Vivez Lézard!»  
VG = Visite guidée / VG en LSF = Visite guidée en langue des signes française / VT = Visite théâtralisée  
Toutes ces activités ont lieu au 107, rue de Rivoli, sauf mention Camondo.

## SEPTEMBRE

2 mercredi  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Un dragon dans mon assiette

5 samedi  
15h30 / VG / 1h30  
Trésors de sable et de feu

6 dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
Histoire d'une collection,  
demeure d'un collectionneur

9 mercredi  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Peindre le verre

10 jeudi  
19h / VG / 1h30  
Trésors de sable et de feu

12 samedi  
15h30 / VG / 1h30  
L'ère industrielle,  
du XIX<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle

13 dimanche  
11h / VT / Camondo / 1h30  
En compagnie de Pierre Godef...  
29

16 mercredi  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Le verre dans tous ses éclats

17 jeudi  
14h30 / VT / Camondo / 1h30  
En compagnie de Pierre Godef...

19 samedi  
15h30 / VG / 1h30  
La galerie des bijoux

20 dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
Histoire d'une collection,  
demeure d'un collectionneur

23 mercredi  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Norvège

24 jeudi  
18h30 / SVL / 2h  
Korea now

26 samedi  
15h30 / VG / 1h30  
Korea now: design et craft

27 dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
Ébénistes et secrets de meubles

30 mercredi  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
La fabrique de nuages

## OCTOBRE

1<sup>er</sup> jeudi  
14h30 / VG / 1h30  
La vie de châteaux, de la fin  
du Moyen Âge au XVII<sup>e</sup> siècle (1/5)  
19h / VG / 1h30  
Trésors de sable et de feu

11 dimanche  
10h30 / A / En famille, enfants  
à partir de 4 ans / 2h  
Des héros plein mon sac  
11h / VG / 1h30 / Camondo.  
Histoire d'une collection,  
demeure d'un collectionneur

14 mercredi  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Je fabrique mon livre

15 jeudi  
14h30 / VT / Camondo / 1h30  
En compagnie de Pierre Godef...  
14h30 / VG / 1h30  
D'un Empire à l'autre: faste et confort au XIX<sup>e</sup> siècle (3/5)  
18h30 / SVL / 2h  
Trésors de sable et de feu

17 samedi  
11h30 / VG / 1h30  
La faïence: majoliques italiennes et manufactures européennes (3/5)  
15h30 / VG / 1h30  
Korea now: design et craft

18 dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
En compagnie de Pierre Godef...  
Début des vacances de la Toussaint

19 lundi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Je fabrique mon livre  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
De la ligne à la lettre  
10h30 / A / 8-12 ans / 2h  
Bêtes à dessin! (1/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
De la ligne à la lettre  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Je fabrique mon livre

20 mardi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Le verre dans tous ses éclats  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
L'art du pli  
10h30 / A / 8-12 ans / 2h  
Bêtes à dessin! (2/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Cap' sur les histoires  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Peindre le verre

21 mercredi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
La fabrique de nuages  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Des héros plein mon sac

10h30 / A / 8-12 ans / 2h  
Bêtes à dessin! (3/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Jouer le papier  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Norigae

22 jeudi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Imprimer la terre  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Atelier de la mode (2/5)

28 mercredi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Cap' sur les histoires  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h / Norigae  
10h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (3/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Le verre dans tous ses éclats  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Je fabrique mon livre  
14h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (3/5)

23 vendredi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Un dragon dans mon assiette  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Cap' sur les histoires

10h30 / A / 8-12 ans / 2h  
Bêtes à dessin! (4/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Assemblage d'empreintes  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Broder la nature

24 samedi  
15h30 / VG / 1h30  
Korea now: mode et graphisme

25 dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
Ébénistes et secrets de meubles

26 lundi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
De la ligne à la lettre  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
L'art du pli  
10h30 / A / 8-12 ans / 2h  
Bêtes à dessin! (1/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Atelier de la mode (1/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Jouer le papier  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Des héros plein mon sac

27 mardi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
La fabrique de nuages  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Des héros plein mon sac

10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Peindre le verre  
10h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (2/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Imprimer la terre  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Bijou de métal  
14h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (2/5)

28 mercredi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Cap' sur les histoires  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h / Norigae  
10h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (3/5)  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Le verre dans tous ses éclats  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Je fabrique mon livre  
14h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (3/5)

29 jeudi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Assemblage d'empreintes  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Cap' sur les histoires  
10h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (4/5)  
14h30 / A / 2h / 4-6 ans  
Je fabrique mon livre  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Broder la nature

14h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (4/5)  
19h / VG / 1h30  
Korea now: mode et graphisme

30 vendredi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Un dragon dans mon assiette  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Jouer le papier  
10h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (5/5)  
14h30 / A / En famille, enfants à partir de 4 ans / 2h  
Des héros plein mon sac

14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
De la ligne à la lettre  
14h30 / A / 11-14 ans / 2h  
Atelier de la mode (5/5)

31 samedi  
15h30 / VG / 1h30  
Trésors de sable et de feu

## NOVEMBRE

1<sup>er</sup> dimanche  
11h / VG / 1h30 / Camondo.  
Histoire d'une collection, demeure d'un collectionneur

Fin des vacances de la Toussaint

4 mercredi  
14h30 / A / 2h / 7-10 ans  
Peindre le verre

5 jeudi  
14h30 / VG / 1h30  
L'Art nouveau, l'Art déco, la naissance de la modernité, de 1890 à 1937 (4/5)  
19h / VG / 1h30  
Trésors de sable et de feu

7 samedi  
11h30 / VG / 1h30  
La porcelaine: techniques et usages de la porcelaine tendre et de la porcelaine dure (4/5)  
15h30 / VG / 1h30  
Korea now: design et craft

8 dimanche  
11h / VT / 1h30 / Camondo  
En compagnie de Pierre Godef...

12 jeudi  
18h30 / SVL / 2h  
Trésors de sable et de feu

14 samedi  
11h30 / VG / 1h30  
La céramique et la création contemporaine (5/5)  
15h30 / VG / 1h30  
Trésors de sable et de feu

15 dimanche  
10h30 / A / 2h / En famille, enfants à partir de 4 ans / 2h  
Norigae  
11h / VG / 1h30 / Camondo.  
Histoire d'une collection, demeure d'un collectionneur

18 mercredi  
14h30 / A / 2h / 4-6 ans  
Méchants mais pas toujours! (1/2)

31

19 jeudi  
14h30 / VT / 1h30 / Camondo.  
En compagnie de Pierre Godef...

14h30 / VG / 1h30  
Traditions, tendances et design de 1937 à nos jours (5/5)  
19h / VG / 1h30  
Korea now: design et craft  
19h / VG en LSF / 1h30  
Korea now: mode et graphisme

21 samedi  
10h / A / 3h  
Émaux pour un bijou (1/2)

11h30 / VG / 1h30  
La vie de châteaux, de la fin du Moyen Âge au XVII<sup>e</sup> siècle (1/5)  
14h / A / 3h30  
Émaux pour un bijou (2/2)  
14h30 / VG en LSF / 1h30  
Korea now: mode et graphisme  
15h30 / VG / 1h30  
Korea now: mode et graphisme

22 dimanche  
11h / VG / 1h30 / Camondo.  
Histoire d'une collection, demeure d'un collectionneur

25 mercredi  
14h30 / A / 2h / 4-6 ans  
Méchants mais pas toujours! (2/2)

26 jeudi  
14h30 / VG / 1h30  
La chambre (1/3)  
19h / VG / 1h30  
Korea now: mode et graphisme

28 samedi  
11h30 / VG / 1h30  
La vie de salons au XVIII<sup>e</sup> siècle: Paris à l'époque des Lumières (2/5)  
15h30 / VG / 1h30  
De la vie de châteaux

à la vie de salons, du Moyen Âge à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle  
Norigae

29 dimanche  
10h30 / A / 2h  
En famille, enfants à partir de 4 ans / 2h  
Noël made in Korea  
11h / VG / 1h30 / Camondo.  
Ébénistes et secrets de meubles

13 dimanche  
10h30 / A / 2h / En famille, enfants à partir de 4 ans / 2h  
Noël made in Korea  
11h / VT / 1h30 / Camondo.  
En compagnie de Pierre Godef...

## DÉCEMBRE

2 mercredi  
14h30 / A / 2h / 7-10 ans  
En famille, enfants à partir de 4 ans  
Noël made in Korea

3 jeudi  
14h30 / VG / 1h30  
1001 façons de s'asseoir (2/3)  
19h / VG / 1h30  
Korea now: design et craft

5 samedi  
11h30 / VG / 1h30  
D'un Empire à l'autre: faste et confort au XIX<sup>e</sup> siècle (3/5)  
Événement – L'école des loisirs  
11h - 17h30 / En famille, enfants à partir de 4 ans  
15h30 / VG / 1h30  
L'ère industrielle, du XIX<sup>e</sup> au XXI<sup>e</sup> siècle

6 dimanche  
11h / VG / 1h30 / Camondo.  
Histoire d'une collection, demeure d'un collectionneur

9 mercredi  
14h30 / A / 2h / 7-10 ans  
Cap' sur les histoires

10 jeudi  
14h30 / VG / Camondo  
À table! (3/3)  
18h30 / SVL / 2h  
L'école des loisirs  
19h / VG / 1h30  
Korea now: mode et graphisme

12 samedi  
11h30 / VG / 1h30  
L'Art nouveau, l'Art déco, la naissance de la modernité, de 1890 à 1937 (4/5)  
15h30 / VG / 1h30  
Korea now: design et craft

13 dimanche  
10h30 / A / 2h / En famille, enfants à partir de 4 ans / 2h  
Noël made in Korea  
11h / VT / 1h30 / Camondo.  
En compagnie de Pierre Godef...

**16** mercredi  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
En famille, enfants à partir de 4 ans  
Noël made in Korea

**17** jeudi  
14h30 / VT / Camondo / 1h30.  
En compagnie de Pierre Godefins...

**19** samedi  
11h30 / VG / 1h30  
Traditions, tendances et design  
de 1937 à nos jours (5/5)  
15h30 / VG / 1h30  
Korea now: mode et graphisme

**20** dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
Histoire d'une collection,  
demeure d'un collectionneur

Début des vacances de Noël

**21** lundi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Méchants mais pas toujours! (1/2)  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
L'art du pli  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
La fabrique de nuages  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Méchants mais pas toujours! (1/3)

**22** mardi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Méchants mais pas toujours! (2/2)  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
De la ligne à la lettre  
14h30 / A / En famille, enfants  
à partir de 4 ans / 2h  
Noël made in Korea  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Méchants mais pas toujours! (2/3)

**23** mercredi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Imprimer la terre  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Norigae  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
De la ligne à la lettre  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Méchants mais pas toujours! (3/3)

**24** jeudi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Je fabrique mon livre  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Broder la nature

14h30 / A / En famille, enfants  
à partir de 4 ans / 2h  
Noël made in Korea  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Des héros plein mon sac

**27** dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
Ébénistes et secrets de meubles

**28** lundi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Cap' sur les histoires  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h

Norigae  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
La fabrique de nuages  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h

Je fabrique mon livre  
**29** mardi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Imprimer la terre  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h

Bijou de métal  
14h30 / A / En famille, enfants  
à partir de 4 ans / 2h  
Des héros plein mon sac

14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
L'art du pli  
**30** mercredi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Un dragon dans mon assiette  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h

Cap' sur les histoires  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Je fabrique mon livre  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
De la ligne à la lettre  
**31** jeudi  
10h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Assemblage d'empreintes  
10h30 / A / 7-10 ans / 2h

Broder la nature  
14h30 / A / En famille, enfants  
à partir de 4 ans / 2h  
Norigae  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Des héros plein mon sac

## JANVIER

**2** samedi  
15h30 / VG / 1h30  
Korea now: design et craft

**3** dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
Histoire d'une collection,  
demeure d'un collectionneur

Fin des vacances de Noël

**6** mercredi  
14h30 / A / 4-6 ans / 2h  
Cap' sur les histoires

**9** samedi  
15h30 / VG / 1h30  
La galerie des bijoux

**10** dimanche  
11h / VT / Camondo / 1h30  
En compagnie de Pierre Godefins...

**13** mercredi  
14h30 / A / 7-10 ans / 2h  
Je fabrique mon livre

**17** dimanche  
11h / VG / Camondo / 1h30  
Histoire d'une collection,  
demeure d'un collectionneur

**21** jeudi  
14h30 / VT / Camondo / 1h30  
En compagnie de Pierre Godefins...

# ACTIVITÉS

## MOB DEMPIOL

### Visite guidée

La visite guidée est accompagnée par un conférencier des Arts Décoratifs qui adapte son propos au public concerné. Pour les adultes, les visites guidées se déclinent en «visite découverte» pour une première introduction aux œuvres, «visite thématique» pour aborder un aspect spécifique des collections et «visite théâtralisée» conduite par un comédien de la compagnie *In Cauda*, uniquement au musée Nissim de Camondo.

### Parcours

Le parcours est animé par un conférencier des Arts Décoratifs qui étaie ses propos et stimule l'observation à l'aide d'un matériel pédagogique adapté (livret de visite rappelant le fil conducteur, avec visuels des principales œuvres observées ; mallette pédagogique).

Le parcours conté, destiné aux jeunes visiteurs, invite à la compréhension des œuvres par la découverte d'histoires et de textes littéraires adaptés.

Le parcours littéraire ou musical, réservé au public adulte, permet de découvrir les collections en regard de lectures ou d'extraits musicaux.

### Atelier

Animé par un conférencier des Arts Décoratifs, l'atelier comprend une visite des collections ou d'une exposition suivie d'une mise en pratique destinée à se familiariser avec les propriétés des matériaux, mais aussi avec les démarches, les sources d'inspiration et les techniques privilégiées des créateurs.

Les thèmes explorent les domaines du bijou, de la mode, de la création textile, du décor ou du surtout de table.

**Informations et réservations:** par e-mail (avec confirmation de l'inscription en retour).

Activités jeunes: [jeune@lesartsdecoratifs.fr](mailto:jeune@lesartsdecoratifs.fr)

Activités 18-25 ans et adultes: [adac@lesartsdecoratifs.fr](mailto:adac@lesartsdecoratifs.fr)

Visites libres jeunes et adultes: [visitelivre@lesartsdecoratifs.fr](mailto:visitelivre@lesartsdecoratifs.fr). Billetterie en ligne.

Téléchargez Trans-missions Groupes sur: [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)

# AUTRES SERVICES OFFERTS AU PUBLIC

## Amis des Arts Décoratifs

Les Amis des Arts Décoratifs regroupent des amateurs d'arts décoratifs, de design, de mode et de textile, de graphisme et de publicité qui assurent en France et à l'étranger le rayonnement des musées et de la bibliothèque, suscitent des dons et legs et contribuent à l'enrichissement et aux restaurations des collections. L'adhésion permet l'entrée immédiate et gratuite dans les musées, en fonction de la cotisation choisie, de participer à des visites privées, à des journées thématiques, à des voyages culturels en France et à l'étranger dans des conditions d'accueil et de visites incomparables, de profiter des offres de partenaires culturels et de rencontrer créateurs, restaurateurs et conservateurs. Les Arts Décoratifs sont une association reconnue d'utilité publique. Ses donateurs bénéficient à ce titre des avantages fiscaux prévus par la loi du 1<sup>er</sup> août 2003 relative au mécénat.

Contact: Marion Sordillet, 01 44 55 59 78, [lesamis@lesartsdecoratifs.fr](mailto:lesamis@lesartsdecoratifs.fr).  
Détails et bulletin d'adhésion disponibles sur le site Internet, rubrique Les Amis.

## Club des Partenaires

Le Club des Partenaires rassemble des entreprises désireuses de participer au rayonnement des Arts Décoratifs, de nouer des liens durables avec notre institution et de développer leurs réseaux. C'est un laboratoire d'idées et d'interactions entre acteurs économiques, acteurs culturels et créateurs.

Contact: Juliette.Sirinelli@lesartsdecoratifs.fr, 01 44 55 58 07  
[www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr), rubrique Le Club des Partenaires.

## Le centre de documentation et de ressources

Ouvert aux chercheurs sur rendez-vous, [centrededoc@lesartsdecoratifs.fr](mailto:centrededoc@lesartsdecoratifs.fr)  
Consulter la base de données des œuvres et découvrir les ressources documentaires, [www.lesartsdecoratifs.fr/francais/centre-de-documentation/](http://www.lesartsdecoratifs.fr/francais/centre-de-documentation/)

Annie.Caron@lesartsdecoratifs.fr  
Veronique.Sevestre@lesartsdecoratifs.fr

Période Moyen Âge – Renaissance: Pauline.Juppin@lesartsdecoratifs.fr  
Arts décoratifs période XVII<sup>e</sup> – XVIII<sup>e</sup> siècles: Veronique.Cieslik@lesartsdecoratifs.fr  
Période Art nouveau – Art déco: Isabelle.Fournel@lesartsdecoratifs.fr  
Période moderne et contemporaine: Laurence.Bartoletti@lesartsdecoratifs.fr  
Centre du verre: Veronique.Ayroles@lesartsdecoratifs.fr  
Mode et Textile: Emmanuelle.Beuvin@lesartsdecoratifs.fr  
Publicité: Michele.Jasnin@lesartsdecoratifs.fr

## La photothèque

Sur rendez-vous uniquement du lundi au vendredi: [phototheque@lesartsdecoratifs.fr](mailto:phototheque@lesartsdecoratifs.fr)  
Téléchargez les documents relatifs à l'utilisation des photographies sur [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)

## La boutique « 107 Rivoli » et la librairie

Ouvertes tous les jours, sauf le lundi, de 10h à 19h, le jeudi jusqu'à 21h  
Contact: 01 42 60 64 94

## Le restaurant

Le Saut du Loup, ouvert tous les jours de 12h à 2h du matin  
Contact: 01 42 25 49 55

## REMERCIEMENTS

Le service des publics a bénéficié de nombreux soutiens:  
le mécénat de la Sakurako and William S. Fisher Foundation,  
de GRoW Annenberg / Annenberg Foundation et de Schlumberger ;  
et de la maison Hermès pour l'exposition « Une histoire, encore !  
50 ans de création à l'école des loisirs ».

des apports en nature par de généreux donateurs:  
Arctic Paper, Canson, Corep Lighting, Houles passementerie, Kookaï,  
Mokuba, Posca, 4murs, Segafredo.

L'Union centrale des beaux-arts appliqués à l'industrie a été créée en 1864 par des collectionneurs soucieux de valoriser les beaux-arts appliqués et de tisser des liens entre industrie et culture, création et production. Devenue Union centrale des arts décoratifs en 1882, elle se nomme Les Arts Décoratifs depuis 2004. C'est une association loi de 1901 reconnue d'utilité publique.

Bruno Roger, Président  
David Caméo, Directeur général  
Olivier Gabet, Directeur des musées

Trans-missions est publié trois fois par an.  
Les informations et documents téléchargeables sont également disponibles sur le site [www.lesartsdecoratifs.fr](http://www.lesartsdecoratifs.fr)  
Service des publics: Catherine.Collin@lesartsdecoratifs.fr, 01 44 55 57 66  
Édition: Sébastien Quéquet, Responsable des programmes culturels  
Concept et design graphique: atelier Anette Lenz  
Typographie: Infini  
Papier: Olin Rough  
Impression: STIPA

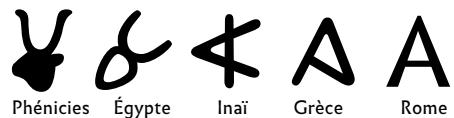
# PO-NT TYPO

Afin de promouvoir la création typographique en France, chaque numéro de Trans-missions est composé dans un caractère typographique différent, choisi pour la spécificité de son dessin et de sa personnalité. Le Point typo présente la fonte et son créateur.

**Infini romain**

*Infini italique*

**Infini bold**



Phéniciennes Égypte Inaï Grèce Rome

Infini romain, ligatures capitales

AD AN AT AR AS E AU AV CH D DU EAU ELL E N E T E R E S E E T E  
EU QI HOM ille ·ON ·SME LA LE LIGA MAX· ME NE NN NT O·  
ON OU PARA PH PO T Q E RE SS T E TH TON T T TURE TY UN VR

Infini gras, pictogrammes



**Sandrine Nugue** est née en 1985. Après un BTS à l'école Estienne, elle poursuit son cursus à l'École supérieure des arts décoratifs de Strasbourg où elle se passionne pour les mécanismes de la lecture et conçoit un caractère pour une lecture rapide et intuitive des sous-titres de film. Elle décide de se spécialiser en création de caractères typographiques en rejoignant le post-diplôme «Typographie & Langage» à l'École supérieure d'art et de design d'Amiens où elle dessine le caractère Ganeau (une famille de latines en différents corps optiques). Elle est diplômée en février 2013 et, depuis cette date, elle collabore avec des créateurs de caractères et travaille en tant que designer graphique indépendante. En 2014, elle dessine l'Infini dans le cadre de la commande publique lancée par le Centre national des arts plastiques.

L'**Infini** est composé d'un romain accompagné de ligatures, d'une italique et d'un gras comprenant des pictogrammes. À travers ces différents styles, cette famille typographique raconte une histoire, celle de l'écriture jusqu'à nos usages numériques. Il s'inspire d'anciennes formes épigraphiques comme point de départ et il retrace son cheminement, sans fin...

Cette famille de caractères a été commandée par le Centre national des arts plastiques dans le but de faire découvrir la création de caractères et ses enjeux. Elle est disponible gratuitement sur: [www.cnap.graphismeenfrance.fr/infini](http://www.cnap.graphismeenfrance.fr/infini)



OGH Sang-sun, costume de KIM Hye-soon,  
Vogue Korea, 2015. ©OGH Sang-sun.



[lesartsdecoratifs.fr](http://lesartsdecoratifs.fr)